

# Ministère des Affaires étrangères et européennes

Direction de la coopération culturelle et du français



Regards VI, DVD 1  
Culture

## 9. Les Z'arts up

### Réalisation

Isabelle Barrière, Thomas Sorin (CAVILAM)

### Rédaction

Isabelle Barrière et Anne Laurent (CAVILAM)

### Coordination

Elyane Daniel (Direction de la coopération culturelle et du français (DCCF)  
audiovisuel éducatif)  
Décembre 2007

Culture

## 9. Les Z'arts up

Transcription

Maquillage et habillage. On est bien dans une loge d'artiste. Mais il y a des détails surprenants comme ces cordes, ces baudriers, indispensables pour le spectacle de la soirée.

**Fabien Darras - 14 ans :**

*"Ça m'intéresse, ça me fait... ça me fait du bien, parce que j'avais le vertige et maintenant, je ne l'ai plus."*

Dans le quartier du Mont-Liébaud, une quarantaine d'habitants a suivi un stage de danse verticale. Pour Fabien, ce jour-là, c'est le grand jour : celui où il faut tout lâcher, en public. C'est la compagnie Retouramont qui a formé Fabien. Depuis 15 ans, elle pratique cette danse singulière, loin des scènes traditionnelles, à la conquête de nouveaux espaces.

**Frédérique Beorlegui - Compagnie Retouramont :**

*"On se fabrique nos matériels de sécu\* qui nous permettent d'évoluer sur toute surface verticale, horizontale, arbres, minérale..."*

"Réflexions de façade", c'est le nom de ce spectacle qui fait tourner les têtes, qui se joue de l'architecture, de la pesanteur, qui suspend le temps et son vol, qui transforme les murs en sols.

**Nathalie Tedesco - Compagnie Retouramont :**

*"Ça nous crée des pertes de repères, évidemment, mais effectivement, pour un spectateur, ça modifie aussi l'espace, la façon qu'il a d'entrevoir son escalier, son mur, son église..."*

Parfois, même les façades disparaissent. Les artistes se jouent alors du vide, au milieu des immeubles. Fragiles, ils recréent d'étranges paysages au milieu de la ville.

N.B. séquence 4 - La femme raccourcit le mot "sécurité" par "sécu", ce qui se fait souvent en français oral.

<p><b>Niveaux</b> B1, B2.</p> <p><b>Public</b> Grands adolescents, adultes.</p> <p><b>Tâches</b> Rédiger un article. Proposer une manifestation artistique.</p> <p><b>Compétences</b> <i>communicatives</i> : faire des hypothèses à partir d'images ; repérer des informations auditives et visuelles dans un reportage ; argumenter. <i>linguistiques</i> : utiliser le lexique lié à la danse verticale ; écrire les sons /on/, /an/ et /in/. <i>culturelles</i> : découvrir un festival dédié aux arts dans l'espace public.</p>	<p><b>Thèmes</b> Les arts de la rue, la danse escalade.</p> <p><b>Vocabulaire</b> Un émoi : <i>une émotion</i>. Un vertige : <i>une peur pathologique de tomber dans le vide (avoir le vertige)</i>. Un baudrier : <i>une bande de cuir ou d'étoffe qui se porte en écharpe et soutient un sabre, une épée, etc.</i> Se jouer de (quelqu'un, quelque chose.) : <i>se moquer de</i>.</p> <p><b>Notes</b> Les Z'ARTS UP sont un festival dédié aux arts dans l'espace public qui se déroule à Béthune. Chaque année, les places et les rues de la ville de Béthune deviennent des lieux de rencontres entre les artistes et les spectateurs. Z'Arts Up est populaire et festif, tout en restant un temps de réflexion sur la place de l'homme dans la société et celle des artistes dans notre vie quotidienne. La Compagnie Retouramont existe depuis 1995 et pratique la danse escalade. <a href="http://perso.orange.fr/cie.retouramont/fr/">http://perso.orange.fr/cie.retouramont/fr/</a> Béthune est une commune du Pas-de-Calais (62).</p>
--	---

### Découpage en séquences

1. (0'05 à 0'12) Une jeune femme se maquille, près d'elle on voit des cordes et des baudriers.
2. (0'12 à 0'22) Interview d'un adolescent qui pratique cet art.
3. (0'22 à 0'26) Les enfants sont dans la rue et écoutent la musique du spectacle.
4. (0'26 à 0'38) Les enfants font une démonstration en public.
5. (0'38 à 0'53) Les gens se regroupent autour du spectacle ; deux artistes s'équipent.
6. (0'53 à 0'57) Interview d'une artiste.
7. (0'57 à 2'06) On découvre quelques extraits du spectacle.

### Mise en route

B1, B2

Poser les questions suivantes aux apprenants :

*Quels genres de musique écoutez-vous ? Aimez-vous danser sur la musique que vous écoutez ? Pourquoi ? Assistez-vous à des festivals de danse ? Que pensez-vous des danses qui s'apparentent à un sport ?*

### Activité 1

B1, B2

Montrer la première séquence sans le son.

*Quels objets voyez-vous ?*

*Quelles sont les actions des personnes ?*

Mise en commun au tableau.

*À partir de ces éléments, faites des hypothèses sur le sujet du reportage.*

## Activité 2

B1, B2

Visionner le reportage en entier et avec le son.



Faites l'activité 2.

À deux, comparez vos réponses. Mettez-vous d'accord pour une réponse commune.

Mise en commun à l'oral.

En cas de désaccord entre les groupes, demander de justifier les réponses.

Corrections :

		
1. Les danseurs utilisent des cordes.	X	X
5. Les danseurs sont accompagnés par de la musique.	X	
2. Une partie des habitants du quartier du Mont-Liébaud a suivi un stage de danse verticale.		X
6. Les danseurs évoluent sur les murs des immeubles.	X	
3. Le spectacle est intitulé « Réflexions de façade ».		X
4. Les artistes dansent également dans le vide.	X	X

## Activité 3

B1, B2

Faites l'activité 3.

Mise en commun.

Corrections :

1-h ; 2-c ; 3-f ; 4-b ; 5-a ; 6-g ; 7-d ; 8-e.

## Activité 4

B1, B2

Visionner le reportage.

Expliquer qu'un reportage est composé de séquences qui permettent de présenter des points différents du sujet.

Repérez les différentes séquences du reportage. Donnez-leur un titre.

Mise en commun à l'oral. Reportez les propositions au tableau.

## Activité 5

B1, B2

À deux, faites l'activité 5.

Demander aux groupes de comparer leurs réponses.

Visionner le reportage pour les corrections.

Corrections :

Surprenants ; indispensables ; intéresse ; maintenant ; quarantaine ; singulière ; conquête ; nom ; pesanteur ; temps ; façon ; entrevoir ; étranges

## Activité 6

B1, B2

Vous êtes journaliste et vous assistez au festival des « z'Art Up » à Béthune. Écrivez un article pour présenter cette manifestation.

## Pour aller plus loin

B1, B2

À trois ou quatre.

*Votre ville décide d'organiser une manifestation culturelle et artistique de deux jours. Pour cela un concours d'idées est lancé. Le meilleur projet sera retenu.*

*Faites des propositions argumentées.*

Mise en commun et choix du projet gagnant.

Fiche réalisée par Isabelle Barrière et Anne Laurent, CAVILAM.



Direction générale  
de la Coopération internationale  
et du Développement

DGCI



## 9. Les Z'arts up

Fiche « apprenant »

Activité 2 - Regardez et écoutez bien.

Dites si les informations ci-dessous sont des informations vues (👁) et/ou entendues (👂).

	👁	👂
1. Les danseurs utilisent des cordes.		
5. Les danseurs sont accompagnés par de la musique.		
2. Une partie des habitants du quartier du Mont-Liébaud a suivi un stage de danse verticale.		
6. Les danseurs évoluent sur les murs des immeubles.		
3. Le spectacle est intitulé « Réflexions de façade ».		
4. Les artistes dansent également dans le vide.		

Activité 3 - Associez les mots de gauche aux définitions de droite.

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 1. Architecture | a. Paroi d'un bâtiment.   |
| 2. Baudrier     | b. Élément de construction qui permet de passer d'un niveau inférieur à un niveau supérieur à pied. |
| 3. Compagnie    | c. Équipement de sécurité pour les alpinistes.  |
| 4. Escalier     | d. Force d'attraction vers le sol.  |
| 5. Façade       | e. Partie d'une salle destinée au jeu des artistes.   |
| 6. Loge         | f. Ensemble de danseurs.  |
| 7. Pesanteur    | g. Pièce destinée à l'habillage et au maquillage des acteurs.                                       |
| 8. Scène        | h. Art et science de la construction de bâtiments.  |

1    2    3    4    5    6    7    8

.....

Activité 5 - Complétez les mots suivants. Attention à l'orthographe !

Surpren.....  
 .....disp.....sables.  
 .....téresse.  
 M.....ten.....  
 Quar.....taine.  
 S.....gulière.  
 C.....quête.

N.....  
 Pes.....teur.  
 T.....  
 Faç.....  
 .....trevoir.  
 Étr.....ges